

零到6歲幼兒繪本的選擇與應用

Choosing and Applying Picture Books for Young Children

葉嘉青

Chia-Ching Yeh

臺北市立教育大學幼兒教育學系兼任講師

Adjunct Lecturer, Department of Early Childhood Education,
Taipei Municipal University of Education

【摘要】

本文介紹好繪本的特性、選擇繪本的步驟、繪本的評量標準，以及幼兒發展的特質與繪本的應用。希望透過這些介紹，能讓成人對於選擇與應用好繪本更具信心，並且喜愛及樂於與幼兒分享繪本。

【 Abstract 】

This article introduces the qualities of good picture books, the processes of selecting picture books, the standards of evaluating picture books, and children's developmental milestones and the application of picture books. After reading this article, in addition to having more confidences in selecting and applying good picture books for young children, author hopes adults could more enjoy sharing picture books with young children.

關鍵詞：繪本、幼兒

Keywords: Picture Book, Young Children

壹、前言

近年來世界各地推廣幼兒早期閱讀活動不遺餘力，各種研究報告紛紛強調提早

閱讀對於幼兒的重要性與必要性，全球多樣化的繪本也如雨後春筍般地不斷推陳出新。到底學齡前的幼兒會閱讀嗎？多大開始閱讀最恰當？從閱讀中幼兒可以學習到什麼？該如何幫助幼兒喜歡閱讀？以及該如何選擇及應用繪本？

當我們看到3個月大的小嬰兒仰臥在嬰兒床上，全神貫注地盯著硬頁書上黑白的圖畫；1歲半大的學步兒忙著一下拋書本，一下拍打書頁上可愛的小熊圖案，一下又翻開書本的摺頁玩躲貓貓的遊戲時，其實，他們都正忙著進行閱讀的活動。理想上，熱忱、喜愛閱讀的成人去挑選好的繪本與幼兒共讀，可以讓幼兒經由愉快的經驗，對閱讀繪本產生興趣。透過閱讀的過程，能夠促進幼兒各方面的發展與學習，進而使幼兒成為積極、獨立自主的讀者。

然而，市面上的繪本琳瑯滿目，有時準備了一些得到國際獎項的繪本，卻又得不到孩子的青睞。有些成人因此對於如何與幼兒分享繪本而感到氣餒。筆者在本文中，將以上的問題加以整理，一方面讓讀者瞭解好繪本的特性、選擇好繪本的步驟，以及如何依據好繪本的評量標準為幼兒選擇繪本；另一方面讓讀者瞭解如何依據幼兒的發展特質，與其分享繪本。希望透過這些介紹能讓熱心、關愛孩子的成人，對於選擇與應用好繪本更具信心，並且喜愛及樂於與幼兒分享繪本。

貳、好繪本的定義

繪本是幼兒文學的一種特殊種類，型式包括了童謠繪本、兒歌繪本、情緒繪本、生活教育繪本、預測性繪本、概念性繪本，以及適合嬰兒與學步兒的硬頁書、玩具書等。出版的繪本可以只有圖畫，而圖畫支配著文本，或是文字與插畫佔有同樣重要的地位。（註1）美國幼兒文學教科書的作者羅頓（Donna Norton）指出，一本繪本作品中，必須提供「一種平衡在圖畫與文本之間，這兩者彼此不可或缺，否則無法發揮完全的效果」。（註2）一本繪本中至少應該包含三種成分：由文字所敘述的故事，由圖畫所敘述的故事，以及由以上兩者結合所產生的故事。（註3）此外，透過閱讀繪本，使得繪本又包含了第四種成分，那就是讀者個人與繪本結合所產生的故事。任何好的繪本都會帶給讀者這種獨特、神奇，而又美好的經驗。

幼兒繪本的特色，包括了故事情節簡潔（約200字）而直接，概念有限並符合孩

子的理解力，文本的風格直接而樸實，插畫與文本互補。（註4）整本書包括了版權頁與補充資料部分，大約32頁。一些非常受歡迎，且符合這些標準的經典繪本，例如：艾茲拉·傑克·季茲（Ezra Jack Keat）的《下雪天》（*The Snowy Day*），以及蘿拉·紐曼羅夫（Laura Joffe Numeroff）的《如果你給老鼠吃餅乾》（*If You Give a Mouse a Cookie*）。他們不只是可愛的小書，或有用的教學工具，他們「也具有一種藝術的形式，超越了提供資訊，娛樂，以及情感釋放的功能」。（註5）他們的內容可以是小說或紀實類的，插畫的表現方式可以用照片、素描、繪畫，或拼貼的。

基於繪本是屬於幼兒文學的定義。一本好的幼兒繪本需具有下列的文學特性（註6）：

一、在語言的使用方面

文本需以一種富想像力的方式呈現，其中充滿了驚喜的成分，包含了節奏和韻律。例如：瑪格麗特·懷茲·布朗（Margaret Wise Brown）的《晚安月亮》（*Goodnight Moon*）。故事中的主角小兔子與室內的東西道晚安，語言富有旋律，抑揚頓挫，活化了讀者的思想，創造了影像，而不只是將已呈現的圖畫以文字標明出來。

二、在藝術的品質方面

插畫應以一種富於表情的方式呈現，插畫與文本就像是一首優美歌曲的旋律與歌詞，彼此互補，共同作用產生出藝術的作品。插畫應該添加一些文字以外的細微意義、見解，與氣氛，能夠延伸故事的內容與外在。例如：斐斯·琳格勒（Faith Ringgold）的《屋頂陽台》（*Tar Beach*）。作者運用了色彩豐富的美麗拼布圖案，與創意的文字闡明了這種結合，邀請幼兒倘佯在他們想像的奇幻夢中。

三、在敘述經驗方面

所有的文字都有一種聲音，一種說話給讀者聽，和一種描述經驗的方式。有時那種聲音是透過角色的對話對讀者說，有時那種聲音是透過一位具有同理心的說故

事人所敘述的。例如：唐·菲力（Don Freeman）的《小熊可可》（*Corduroy*）。可可寂寞地待在百貨公司的櫃子上，渴望有人能愛他，並且帶他回家，可惜因為他少了一顆扣子，而遭到拒絕。於是可可展開了一段找扣子的冒險。故事中可可的孩子氣，對愛及歸屬感的渴望，以及鼓起勇氣冒險的精神，都喚起了幼兒的內在情感，敘述了幼兒的經驗，將他們拉入其中、融入其中。

四、在內容、形式與結構方面

繪本編造了主題、角色、情節、場地、觀點，與插畫間的連結。繪本的主題多元，可以是嚴肅的，或是輕鬆愉快的，例如：路德威·白蒙（Ludwig Bemelmans）的《瑪德琳》（*Madeline*）。故事中的主角勇敢的瑪德琳住在一間巴黎的寄宿學校中，因為開盲腸住院，得到了許多的關懷與禮物，反而成為同學們羨慕的對象。可愛富童趣的插畫非常適合故事輕鬆有趣的情節。12個小女孩完美的秩序，與可預期的韻文令人難忘。整個故事讓幼兒知道故事有序曲、中段和結尾，能夠辨別出繪本的結構具有重複性與節奏性，讓幼兒能夠察覺文學的內容、形式，和結構的特性。

參、為零到6歲的幼兒選擇好繪本

目前針對零到6歲幼兒所設計的繪本非常多，每年各國也不乏有許多新的繪本問世，但經典繪本的名單卻相對地變動不大。由此可見好的繪本具有歷久不衰，令人難以忘懷的魅力。一位作者或插畫家想要創作出一本最佳繪本並不容易，那麼到底我們要如何為零到6歲的幼兒選擇最佳的繪本，而選擇評量的標準又為何呢？

當我們拿到一本繪本時，有幾個步驟可以幫助我們去檢視繪本的好壞。（註7）首先，先將繪本整體地快速瀏覽一番，感覺其中的氣氛與易讀性。下一步，只看文本的部分，而不考慮整體藝術的成分。接下來，仔細地閱讀繪本故事，注意文本與插畫間的和諧性與互補性，針對特別喜愛的部分，可以多停留，或來回地品味與瀏覽。最後一個步驟是，嚴格地檢視繪本的細節，包括裝訂、紙質、版面設計、字型與扉頁等。當我們一面進行這三個步驟時，一面可以想想作者與插畫家到底想表達些什麼？是否有考量到幼兒的發展需要？繪本的格式具有原創性與獨創性嗎？插畫

與文本間的結合度是否良好？所使用的技巧與媒材有產生某種效果嗎？繪本整體的平衡感、和諧度、氣氛、構圖、文字，與色彩是否良好？總之，瞭解幼兒的個別需要與特質，以及好的幼兒繪本能夠提供給孩子什麼，並且經常性地徹底檢視繪本，才能建立起為幼兒挑選優良繪本的直覺。

曾擔任美國繪本最高榮譽凱迪克大獎（Caldecott Medal）的評選委員姬芙（Kifer）（註8）、幼兒文學專家哈克（Huck）（註9）、索伊爾與寇摩爾（Walter Sawyer & Diana E. Comer）（註10），以及利奇布朗與唐里森（Lynch-Brown & Tomlinson）（註11），曾提出了一些有關繪本評量的標準，將有助於我們判斷繪本的優良與否，作為幫助幼兒選擇好繪本的參考。

一、有效地運用內容、形式及結構

（一）主題

主題和對繪本的處理方式精湛、有價值、真實，能夠讓幼兒理解某些事物或問題，並且能夠吸引他們的興趣。例如：愛羅娜·法蘭蔻（Alona Frankel）的《我的小馬桶》（*Once Upon a Potty*），透過媽媽親切的旁白與可愛的插畫，將約書亞的生理構造，與從小換穿尿布，到學習使用小馬桶的失敗與成功的過程，連結到幼兒生活自理的主題上。

（二）情節

情節能夠引起幼兒的興趣，明確具有說服力，能夠提升幼兒的理解力，與問題解決的能力。故事一開場即需吸引幼兒的興趣，以因應幼兒短暫的注意力。故事的中段，矛盾衝突或問題應更明確，讓幼兒的情緒更投入。故事的結尾需包括了高潮與問題解決的部分。例如：佩特·哈金絲（Pat Hutchins）的《門鈴又響了》（*The Doorbell Rang*）。孩子急著想吃剛出爐的餅乾，但因為朋友陸續地加入，而面臨了餅乾可能不夠分享的兩難情境，最後奶奶無預期地出現，並為大家帶來了更多的餅乾。這個故事情節流暢，充滿了智慧與創意。

（三）角色

角色具有真實感，性格令人難忘，讓幼兒與角色有一種情感的連結。此外角色的特質在整本書中，需保持一貫性，不會因事件、經驗失去了原本的個性。例

如：碧雅翠絲·波特（Beatrix Potter）的《小兔彼得的故事》（*The Tale of Peter Rabbit*）。小兔彼得富有孩子淘氣、活潑、好奇的個性，又不失兔子的屬性，總是製造麻煩，卻能化險為夷，從錯誤中學習，很能引起幼兒的共鳴。

（四）風格

包括了語言與寫作風格豐富、優美、多樣、富創意，以及流暢易讀，能夠反映出故事的氣氛。例如：比爾·馬丁（Bill Martin）的《棕色的熊，棕色的熊，你在看什麼》（*Brown Bear, Brown Bear, What Do You See*）。作者運用了一種活潑、輕快，具有節奏感、押韻，與重複性的寫作手法，創造了一個受孩子歡迎、能夠朗朗上口的故事。此外，印刷字體大小、顏色、位置的風格，也會影響故事的主題與感覺。例如：尼爾·季門（Neil Gaiman）的《牆壁裡的狼》（*The Wolves in The Walls*）。隨著情節的高潮起伏、氣氛的緊張與懸疑，插畫家運用標準印刷字體、潦草大小不一的手寫或雕刻字體、反白或反黑的字體，甚至用線框將對話框起來，放在插畫之間，來加強故事及插畫的效果。

（五）背景

背景除了包括事發的地點、時間，也包括了會影響到道德觀和社會風尚的環境文化特性，以及人物的生活方式。紀實性的背景應該正確，而非紀實性的可以充滿了想像力。如果所描述的背景對幼兒陌生，不應讓其覺得難以親近，而如果所描述的背景對幼兒熟悉，可以讓其以一種嶄新的眼光去看。例如：莫理斯·桑達克（Maurice Sendak）的《野獸國》（*Where The Wild Things Are*），第一個場景是麥克斯因淘氣被罰回到房間裡，接著他透過想像離家出走，此時背景轉換到了海上，然後轉換到了充滿了野獸的小島上，最後又回到放了熱騰騰晚餐的房間裡。藉由不同背景的轉換，作者將主角頑皮、生氣、想像，到最後感受到媽媽疼愛的感覺描寫了出來。

二、插畫所有的細節與文本配合一致，所表達的氣氛與文本互補

插畫能夠推動故事的進行、提升故事的氣氛和意義、營造情緒、釐清資訊和豐富故事的內容。例如：瑪西雅·布朗（Marcia Brown）的《影子》（*Shadow*）。作者運用拼貼藝術來製造光影的對比、顏色的變化，並營造了一種神秘多變與詭異的

氛圍。在文字方面，散文式的詩句賦予了故事多重的意義與情境，補強了插畫的意境之美。

三、插畫具有動人的美感，風格與複雜性，並且符合幼兒的程度

插畫以新穎與表現的手法使用藝術的媒材、設計和風格，並且能夠吸引幼兒的注意力。幼兒單從插畫就能理解故事的基本概念，或先後順序。例如：艾瑞·卡爾（Eric Carle）的《好餓的毛毛蟲》（*The Very Hungry Caterpillar*）。作者運用拼貼的藝術加上蠟筆的潤飾，讓畫面看起來具有可觸摸的三度空間效果；洞洞書的設計，引起了幼兒想用手指鑽洞與探索的興趣。

四、插畫與文本沒有種族、民族，或是性別角色的刻板印象

確實地描繪出不同種族、文化，和宗教的人們，像是女性的角色並非總是消極而被動，單親的家庭並非就等於不幸福。此外，當介紹另一種文化給幼兒時，應該強調人類共通的情感、動機與經驗，而非強調彼此的相異處，甚至讓幼兒對某種文化有一種怪異、不適當的刻板印象。例如：瑪麗·霍弗曼（Mary Hoffman）的《葛瑞絲》（*Amazing Grace*）。小女孩葛瑞絲透過自己的天分、努力、極力的爭取，與家人的鼓勵，讓她打破了刻板的印象，演出了一般人認為只有白人及男孩才能演出的彼得潘角色，並且獲得了大家一致的肯定與讚賞。

五、印刷的品質（明晰度、格式、顏色、文字編排），與裝訂安全良好

高速彩色印刷技術的進步，使印刷出的繪本賞心悅目，一些繪本更具有藝術作品的品質。此外，利用一些科技，例如：電腦晶片，讓幼兒能夠欣賞繪本中的音樂，或跟著繪本中所發出的聲音去認字。例如：蘇珊·史瓦森（Susan Marie Swanson）的《夜晚的房子》（*The House in the Night*）。插畫家利用黏土刮畫的技法，表現出如素描般的細緻與優雅，而代表光源的淡金色，套色非常精準，在黑白色調中，為夜晚的房子增添了暖意。

六、繪本得到專業人士或機構的推薦

一些與幼兒文學相關的專家學者，例如教師、圖書館員、編輯、作者、插畫家、書評家等，會依據專業的知識背景、與幼兒互動的經驗，以及童書市場的反應，給予繪本讚揚、推薦，或是批評。

除了以上有關繪本評量的標準，可以幫助我們判斷繪本的優良與否之外，很慶幸地，現今臺灣有許多的公共資源，像是圖書館，都收藏了許多優秀的幼兒繪本供讀者借閱，管理幼兒繪本的圖書館員，也能提供許多有關繪本的諮詢。許多縣市的圖書館也積極地推動啓蒙閱讀的活動，例如臺北市立圖書館自2006年起，即與信誼基金會合作，獲得英國 Bookstart 總部支持，推動臺灣「Bookstart 閱讀起步走」贈書計畫，針對設籍臺北市的嬰幼兒及家長提供贈書、講座、中英文說故事時間、一對一諮詢等活動，我們可以多走進圖書館，善用這些資源。此外，兒童網際網路資源的發達，也讓大家可以上網搜尋相關的網站，例如臺北市立圖書館網站（www.tpml.edu.tw）、美國圖書館協會網站（www.ala.org），或是查閱已出版的繪本評論，例如《繪本棒棒堂》、《號角期刊》（*The Horn Book Magazine*），以獲得專家推薦的繪本書單。父母或老師也可以試著每週從圖書館中借閱一些繪本與幼兒分享，透過互動與觀察，瞭解幼兒到底喜愛哪些繪本。幼兒經過長期接觸好繪本的經驗，會逐漸地培養出對於好繪本的品味，自然而然地就會選擇好繪本閱讀。

肆、適合零歲到6歲幼兒的繪本及其應用

教育家凱茲（Katz），定義了幼兒發展與教育的四個要素：知識、技巧、性格與感覺。知識是透過感官、個人經驗，與直接的教導所獲得的。技巧是透過練習學得的。性格包括了好奇心與熱情，是在孩子觀察和模仿角色榜樣後，成為他們終身的特性。感覺是透過與情感相關的經驗中學習。（註12）舉例來說，學習去認字需要知識與技巧。喜愛閱讀的性格與幼兒過去接觸書本時的經驗、感覺，與氣氛有關。

如何讓繪本促進這四種類型的學習呢？就是我們必須先瞭解幼兒的發展特質與需要，然後提供給他們經過篩選的適齡好繪本，並且讓他們不僅在社區和家中，也

在其他的教育環境中，與關愛他們的成人一起進行閱讀活動。（註13）以下依據學齡前幼兒在不同年齡層，於身體、心理、社會、智能領域的發展特質，提出一些與幼兒分享繪本的應用方法，以期提升與幼兒相關的知識、技巧、性格，與感覺。

一、出生到1歲孩子的發展特質與繪本的應用

發展特質	繪本的應用
出生時的視覺發展尚未成熟，聚焦的距離只有8到10英吋。對於設計與色彩間有明顯對比的型態，會特別地注意，例如：鮮豔色彩的或黑白對比的設計。	將嬰兒抱近我們，把物體拿著靠近嬰兒。將書中的一張圖畫，或清楚的照片展示給嬰兒看。 繪本應該在對比的背景上，表現出簡單、誇大的設計風格。
3個月左右，能將頭保持抬起來一陣子，可以被直立地抱著，站在我們的大腿上，而頭部不會搖晃。	在孩子的前面，或是沿著嬰兒床邊，握著或是放置一本打開的書（假如他是俯臥著），但是不要過度地刺激嬰兒，以免他被過度刺激時，卻無法轉開。
4個月左右，喜愛利用機會，以一種持續的方式與成人談話。開始瞭解談話是以一種輪流的方式進行。	聆聽與回應孩子的發聲與說話，孩子發出一聲，成人就回應一聲。用微笑與說話，表現出你喜愛這些談話。
8個月左右瞭解較多的字彙，但仍然無法使用許多字彙來表達。	分享一些簡單的故事，內容包括一些孩子所熟悉的人、事、物。與孩子談繪本中大而清楚的插畫（例如：「大象的耳朵很大，比你的還要大！」）。
8個月開始不但會使用聲音，也會使用行動去溝通（指著目標物、點頭、眼神交會）。	當分享故事與說話時，表情豐富。使用臉、手與身體動作，幫助你傳遞話中的意思。
8個月左右仍然牙牙學語，但是聲音開始有了音調與真實說話方式的變化，模仿他所聽到的談話。	以聲音回應孩子的牙牙學語。使用童謠，以及兒歌遊戲，增強孩子對於製造聲音的興趣。

發展特質	繪本的應用
<p>喜歡用手掌抓握東西，會將東西放入嘴中探索。</p> <p>8個月左右，喜歡扔與搖動東西，能夠以更熟練的技巧操作與檢查東西，控制手部與手指移動的能力增加，但協調的能力仍不熟練。</p>	<p>提供一些容易清理、安全耐用的布書或硬頁書，方便孩子抓握或啃咬。</p> <p>提供附有摺頁，或觸感特殊的玩具書，讓孩子探索及操作。</p>
<p>1歲左右隨身攜帶著東西到處走動。</p> <p>或許會拿一本書給你，想表達的意思是：「讀它」。</p>	<p>提供可以讓孩子自由探索的故事空間。</p> <p>當孩子表現出對繪本有興趣時，坐下來與其一起分享繪本。</p>
<p>1歲左右或許會開始尋找藏在視線外的東西。會尋找喜愛的書本與我們分享。</p>	<p>介紹簡單、耐用的翻翻書給孩子，與其玩躲貓貓的遊戲，並問一些問題，例如：「在這片摺頁下，會有什麼東西呢？」</p>
<p>1歲左右，或許會將圖案當作真實的一樣，而做出一些反應（例如：看著書上的糖果，會咂咂嘴唇；拍拍書上畫的小兔子）。</p>	<p>將想像力放入故事中（例如問孩子：「小象歐利想要一個弟弟，那麼你當他的弟弟好嗎？」）。</p>
<p>主動地聆聽周遭所有的聲音，特別是直接對他所說的話。對於高音調的聲音，與高低起伏的音調有所反應。</p>	<p>運用孩子導向的說話方式（child-directed speech）：提高音調，變化不同的音調，長時間的停頓，以及誇張地強調音節。</p>
<p>1歲左右，能正確地看著被命名的圖案（例如：「小馬在哪裡？」）。</p> <p>當聽到談話中提到自己的名字時，會去注意。</p>	<p>分享簡單的繪本，指著圖畫命名，也鼓勵孩子指出書中的圖畫。</p> <p>在所說的故事中，使用孩子的名字。</p>
<p>1歲左右，開始會說一些可辨認的字（例如：「不」、「媽媽」）。</p>	<p>使用孩子可以說的話來分享故事。談話、說故事與朗讀時，聲音表情豐富。</p>

二、1歲到2歲孩子的發展特質與繪本應用

發展特質	繪本的應用
字彙數量呈戲劇性地增加，能夠記住故事中重複聽見的語言。能分辨熟悉的語言、聲音與物體。	與孩子分享，將熟悉的東西歸類命名，或是有重複情節的繪本。分享故事時，使用孩子可能會重複的疊句或片語。
為了熟練技巧，或為了興趣，會反覆地練習。 喜歡模仿所熟悉成人的行為（例如：看書）。 當孩子獨立使用書本時，會企圖利用說話聲代替讀書聲。	分享童謠、兒歌或童詩時，鼓勵孩子做一些動作，例如：手指謠。 提供一些耐用的書本，讓孩子獨立使用。
對於身體的機動性越來越著迷，喜歡探索自己周遭的環境。	分享繪本的活動，並非總能吸引住正忙著探索的學步兒。可以童謠搭配手指謠，吸引正在活動的孩子加入，然後再開始分享繪本。
當孩子的視覺敏銳度增進時，越來越喜歡欣賞較複雜的影像。	為孩子介紹細節較豐富的繪本，提供孩子充分的時間去仔細地觀賞他們。
以各種不同的方式，回應別人對他說的話（例如：指出書中描繪的東西來回答問題）。	所分享的繪本，內容應該包含了孩子每天所能看到，並且指出或命名的東西。
對於日常生活中發生的事情，表現出極高的興趣。	提供一些孩子完成了熟悉任務的故事（例如：自己穿衣服）。 將孩子的名字用在與他們的經驗相連結的故事或童謠裡。
2歲左右，喜歡問問題，有時會不斷地重複（例如：「這是什麼……那是什麼？」）。	分享其中包含了一些簡單、可預期的問題的故事（例如：「誰藏在窗簾的後面？」）。
2歲時，對於性別與認同產生興趣。	分享有關學步兒的故事，避免故事中的男、女主角出現角色刻板化印象的情形（例如：男生總是勇敢，女生總是依賴）。

發展特質	繪本的應用
進行較複雜，伴隨了一些道具的扮演遊戲。會利用一些東西，創造一些想像的遊戲（例如：以一塊積木在地板上，模擬汽車開動，並發出聲響）。	為孩子介紹較複雜，具有幻想成分的故事。
孩子為了解決問題，會去回憶事件、尋求支援；理解及記憶力增加。	介紹一些角色面臨兩難情境的故事。邀請孩子選出想閱讀的繪本。
2歲左右，孩子會根據不同文化的閱讀傳統，瞭解書本的使用與閱讀模式（例如：從前面到後面，從上面到下面）。	提供堅固耐用的繪本給孩子操作。為孩子示範拿書的方法與閱讀的常規。用非母語的語言，為孩子介紹一些繪本。

三、2歲到3歲孩子的特質與繪本應用

發展特質	繪本的應用
喜愛幽默，開玩笑的能力增加。	分享富有趣味性主題或事件的繪本。
3歲時，能夠談論感覺（例如：「阿文很傷心，因為他在哭」）。對於是非對錯，特別感興趣。	幫助孩子瞭解繪本中所傳達的感覺。當分享繪本時，問一些簡單有關於感覺的問題（例如：「安娜覺得愉快還是難過？」）。提供一些小主角做出錯誤行為的故事給孩子聽（例如：亞歷山大在糟透了的一天中，做出了許多淘氣的行為）。
活動與活動間，需要時間準備與調適心情。	活動轉換時間中，利用適合的繪本調適心情（例如：睡前聽一些平靜、溫馨的床邊故事）。
以原始與創意的方式使用語言說故事。	鼓勵孩子說出繪本中的故事，並記錄孩子的創意語言，當作是其逐漸理解語言如何產生作用的象徵。
能夠做比較，與正確地使用概念，例如：裡與外、高與矮。會對一些問題有所回應，例如：「獅子和老鼠誰比較大？」；喜歡將事物分類。	提供概念類的繪本，並且延伸討論其中的插畫。分享資訊類的繪本，以提供給對世界越來越感到好奇與瞭解的孩子一些證據。

發展特質	繪本的應用
3歲時，會反覆地要求聽自己所喜愛的故事。會唱一些簡單、自己所喜愛的歌曲，並且會要求成人唱這些歌曲。	鼓勵孩子發現一些自己喜愛的故事與童謠、兒歌繪本。
3歲時，瞭解圖畫與文字是真實物體的象徵。	與孩子一起閱讀和討論各種繪本中的文字和圖畫所代表的事物。提供孩子機會，將繪本的故事寫出來。
具有優秀的幻想能力，幻想的遊戲變得更複雜而持久。	鼓勵較大的孩子與同儕分享他所喜愛的故事，並且提供孩子一些道具，例如：小玩偶、大型的法蘭絨說故事配備，以及扮演的材料。
由於生活經驗與理解能力的增加，會被範圍更廣的故事所吸引。	分享一些令孩子感興趣的主題繪本。故事的內容涵蓋範圍可以較廣，包括了一些孩子不熟悉的地方、事件，以及角色。
孩子對於故事主角的經驗與人際關係有興趣。他們所能使用的字彙呈指數增加。	鼓勵孩子將繪本故事口述出來，然後由我們將其寫下來。 鼓勵孩子想想在他所熟悉的歌曲或童謠中，出現了哪些新字彙。
3歲時，喜歡說與自己有關的故事，或是有關玩具、認識的人與事物的想像故事。這些故事或許會有一個主角，一個簡單的程序，以及表現出情感的反應（例如：「媽媽還不回來，小貓頭鷹在等媽媽，小貓頭鷹很著急」）。	提供與孩子經驗有關的繪本，讚賞孩子的說故事技巧，並且透過問問題去延伸故事；或是透過我們的評論豐富孩子的語言（例如：「你牙齒痛要去哪裡？」，「要去看醫生，我們稱他們為牙醫」）。

四、3歲到6歲孩子的特質與繪本的應用

發展特質	繪本的應用
3歲左右發展了約1,000個字彙，發音較正確，所問的句子與問題更複雜，開始使用會話的形式。喜歡探索語言及使用語言的符號，欣賞押韻的字句。	繼續提供具有押韻、節奏的童謠、童詩和兒歌繪本。

發展特質	繪本的應用
4歲左右能使用約1,500個字彙；能正確地為許多的東西、行動等命名。	提供故事情節、角色與情感豐富，並且吸引孩子興趣的繪本。
能分辨或讀一些字，喜歡與其他的孩子及成人交談。	讓孩子將透過說故事或戲劇扮演，詮釋故事中的角色與情節。
5歲左右開始喜歡問書本上的文字意思。	一面閱讀繪本時，一面藉由問相關的問題，吸引孩子對於文字的注意力。提供一些圖畫上附加了文字註解的繪本，有助於讓孩子利用其對於圖畫的瞭解來認字。
讀寫能力持續發展，瞭解讀寫能力在日常生活中的重要性。	提供可預期故事結果的繪本，以及容易閱讀的繪本，以幫助孩子練習成爲一位獨立有自信的讀者。
對文化的多樣性感到好奇，並開始瞭解人們的動機。	提供包含了多元文化概念的繪本、民間傳說、神話故事。
對知識的追求感興趣，並將資訊做分類。	提供多樣性的繪本、資訊類的繪本、沒有文字的繪本，以及訓練孩子邏輯推理的繪本。
能熟記自己所熟悉故事的內容及細節，如果說故事者漏讀一些字，或改變故事的內容，會立即予以糾正。	爲孩子多朗讀一些新的故事，但仍持續朗讀一些他所喜愛的舊故事。
能依照指示及步驟完成一件事。	選擇一些工具書種類的繪本，例如：食譜，與孩子一面閱讀，一面依照書中文字及圖畫的說明，按著步驟共同完成一件作品，例如：一個蛋糕。
富想像力、愛玩耍，喜歡扮演遊戲，及滑稽、胡鬧的情形。	提供幽默、幻想及充滿冒險趣味的繪本。
發展自我定位及對個人特質的欣賞。	提供有關情緒、如何處理強烈情緒，以及有關有特殊需要孩子的繪本，與孩子談情緒的管理。
建立人際關係與發展社交技巧。	提供主角與其他人間建立關係的繪本，並讓孩子談自己的人際交往情形。

(資料來源參考註14，註15，註16，註17，註18，註19)

除了依據孩子的發展特質外，繪本的應用也可以依據場所，例如家庭、學校、圖書館；教養的目的，例如培養讀寫能力、藝術欣賞等，因地、因事、因時制宜，妥善發揮。（註20）

伍、結語

繪本閱讀培養了幼兒從小的審美觀，建立了他們對於藝術與文學的喜愛，並且開啓了他們多元文化的經驗。在幼兒與關愛他們的成人分享繪本的過程中，喜悅與溫馨的氣氛，讓幼兒養成了一種享受閱讀的習慣，自然而然地成爲喜愛繪本閱讀社群中的一員。

在整個閱讀繪本的過程中，繪本是主要的媒介，與幼兒分享繪本的成人是關鍵性的引薦者與影響者。唯有懂得與喜愛分享好繪本的成人，扮演一個正向的角色，依據孩子的發展特質與個別性，爲幼兒挑選多樣性的好繪本，並且熱忱地與其分享，才能讓幼兒在充滿活力的閱讀互動中受惠。

註釋

註1: J. Schickedanz, *Much More Than the ABCs: The Early Stages of Reading and Writing* (Washington, DC: NAEYC, 1999).

註2: D. E. Norton, *Through the Eyes of a Child: An Introduction to Children's Literature* (5th ed.) (Columbus, OH: Merrill, 1999).

註3: P. Nodelman and M. Reimer, *The Pleasures of Literature* (3d ed.) (Boston: Allyn & Bacon, 2003).

註4: Mary Renck Jalongo, *Young Children and Picture Books*, 葉嘉青編譯，「幼兒文學：零歲到八歲的孩子與繪本」（臺北市：心理，民國97年）。

註5: 同上註。

註6: A. C. Purves and D. L. Monson, *Experiencing Children's Literature* (Glenview, IL: Scott, Foresman, 1984).

註7: B. Elleman, "Picture Book Art: Evaluation," *Booklist* 8, no.2 (1986): 1548.

註8: B. Kiefer, *The Potential of Picture Books: From Visual Literacy to Aesthetic*

- Understanding* (Englewood Cliffs, NJ: Merrill/ Prentice Hall, 1995).
- 註9: C. Huck et al., eds., *Children's Literature in the Elementary School* (7th ed.) (New York: McGraw-Hill, 2000).
- 註10: Walter Sawyer and Diana E. Comer, *Growing Up with Literature* (Albany, NY: Delmar, 1991).
- 註11: Carol Lynch-Brown and Carl M. Tomlinson, *Essentials of Children's Literature* (5th ed.) (Boston: Allyn and Bacon, 2005).
- 註12: L. G Katz, "What Should Young Children Be Doing?" *American Educator* 12 (1988): 28-33, 44.
- 註13: Mary Renck Jalongo, *Young Children and Picture Books*, 葉嘉青編譯，「幼兒文學：零歲到八歲的孩子與繪本」（臺北市：心理，民國97年）。
- 註14: Jennifer Brickmayer, Anne Kennedy, and Anne Stonehouse, *From Lullabies to Literature: Stories in the Lives of Infants and Toddlers* (Washington, DC: NAEYC, 2008).
- 註15: J. Schickedanz, *Much More Than the ABCs: The Early Stages of Reading and Writing* (Washington, DC: NAEYC, 1999).
- 註16: C. Blakemore and C. Ramirez, *Baby Read-Aloud Basics* (New York: American Management Association, 2006).
- 註17: S. Bredekamp and C. Copple, eds., *Developmentally Appropriate Practice in Early Childhood Program* (Rev. ed.) (Washington, DC: NAEYC, 1997).
- 註18: David B. Pruitt, ed., *Your Child: Emotional, Behavioral, and Cognitive Development From Birth Through Preadolescence* (New York: HarperResource, 2000).
- 註19: Jennifer Brickmayer, Anne Kennedy, and Anne Stonehouse, *From Lullabies to Literature: Stories in the Lives of Infants and Toddlers* (Washington, DC: NAEYC, 2008).
- 註20: Mary Renck Jalongo, *Young Children and Picture Books*, 葉嘉青編譯，「幼兒文學：零歲到八歲的孩子與繪本」（臺北市：心理，民國97年）。